

# Seychelles - Zambia

## Income

**Convention Signatories: Seychelles, Zambia**

**Citations:**

**Signed: September 13, 2011**

**In Force: April 1, 2013**

**Effective: April 1, 2013 See Article 27.**

**Status: In Force**

**Tax Analysts classification: Income**

Supplement to the Republic of Zambia Government Gazette dated Friday 16<sup>th</sup> September, 2011

GOVERNMENT OF ZAMBIA

STATUTORY INSTRUMENT NO. 106 OF 2011

### **The Income Tax Act**

(Laws, Volume 19, Cap. 323)

### **The Income Tax (Double Taxation Relief) (Taxes on Income)**

**(Republic of Seychelles) Order, 2011**

In EXERCISE of the powers contained in section seventy-six of the Income Tax Act, the following Order is hereby made:

1. This Order may be cited as the Income Tax (Double Taxation Relief) (Taxes on Income) (Republic of Seychelles) Order, 2011.
2. It is hereby declared that the Agreement, the text of which is set out in the Schedule, to this Order, being an Agreement relating to the relief from double taxation on income made between the Government of the Republic of Zambia and the Government of the Republic of Seychelles shall have effect in Zambia in accordance with section seventy-four of the Act.

## SCHEDULE

(Paragraph 2)

### AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ZAMBIA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SEYCHELLES FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

#### PREAMBLE

The Government of the Republic of Zambia and the Government of the republic of Seychelles desiring to promote and strengthen the economic relations between the two countries;

Have agreed as follows:

#### ARTICLE 1

##### PERSONS COVERED

This Agreement shall apply to persons who are residents of one or both of the Contracting States.

#### ARTICLE 2

##### TAXES COVERED

1. This Agreement shall apply to taxes on income imposed on behalf of a Contracting State, political subdivision or of its local authorities irrespective of the manner in which they are levied.
2. There shall be regarded as taxes on income all taxes imposed on total income, or on element of income.
3. The existing taxes to which this Agreement shall apply are:
  - (a) In Zambia:

the Income Tax;

(hereinafter referred to as " the Zambian tax"); and
  - (b) In Seychelles:
    - i. The Business Tax; and
    - ii. The Petroleum Income Tax

(hereinafter referred to as "Seychelles tax").
4. This Agreement shall apply also to any identical or substantially similar taxes which are imposed by either Contracting State after the date of signature of the Agreement in addition to, or in place of, the existing taxes. The competent authorities of the Contracting States shall notify each other of any significant changes which have been made in their respective taxation laws.

## ARTICLE 3

### GENERAL DEFINITIONS

1. For the purpose of this Agreement, unless the context otherwise requires:
  - (a) The term "Zambia" means the republic of Zambia or any other area within which Zambia, in accordance with international law, may exercise sovereign rights or jurisdiction;
  - (b) The term "Seychelles" means the territory of the Republic of Seychelles including its exclusive economic zone and continental shelf where Seychelles exercise sovereign rights and jurisdiction in conformity with the provisions of the United Nations Convention on Law of the Sea;
  - (c) The terms "a Contracting State" and "the other Contracting State" mean the Republic of Zambia or the Republic of Seychelles as the context requires;
  - (d) The term "company" means any body corporate or any entity which is treated as a company or body corporate for tax purposes;
  - (e) The term "competent authority" means:
    - i. In Zambia, the Commissioner General of the Zambian Revenue Authority or his authorized representative;
    - ii. In Seychelles, the Minister of Finance or his authorized representative;
  - (f) The term "enterprise" applies to the carrying on of any business;
  - (g) The terms "enterprise of a Contracting State" and "enterprise of the other Contracting State" mean respectively an enterprise carried on by a resident of a Contracting State and an enterprise carried by a resident of the other Contracting State;
  - (h) The term "international traffic" means any transport by a ship, aircraft operated by an enterprise of a Contracting State, except when the ship or aircraft is operated solely between places in the other Contracting State;
  - (i) The term "national" means:
    - i. any individual possessing the nationality of a Contracting State; and
    - ii. any legal person, partnership or association deriving its status as such from the laws in force in a Contracting State;
  - (j) The term "person" includes an individual, a company and any other body of persons which is treated as an entity for tax purposes; and

- (k) The term "business" includes the performance of professional services and of other activities of an independent character.
2. As regards the application of the provisions of the Agreement at any time by a Contracting State, any terms not defined therein shall, unless the context otherwise requires, have the meaning that it has at that time under the law of that State for the purposes of the taxes to which this Agreement applies, any meaning under the applicable tax laws of that State prevailing over a meaning given to the term under other laws of that State.

#### ARTICLE 4

##### RESIDENT

1. For the purposes of this Agreement, the term "resident of a Contracting State" means any person who, under the law of that State, is liable to tax therein by reason of his domicile, residence, place of management, place of registration or any other criterion of similar nature, and also includes that State, political subdivision or local authority thereof. This term, however, does not include any person who is liable to tax in that State in respect only of income from sources situated in that State.
2. Where by reason of the provisions of paragraph 1 an individual is a resident of both Contracting States, then his status shall be determined as follows:
- (a) He shall be deemed to be a resident only of the State in which he has a permanent home available to him; if he has a permanent home available to him in both Contracting States, he shall be deemed to be a resident of the State with which his personal and economic relations are closer (centre of vital interests);
  - (b) If the Contracting State in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either Contracting States, he shall be deemed to be a resident only of the State in which he has an habitual abode;
  - (c) If he has an habitual abode in both States or in neither of them, he shall be deemed to be a resident only of the State of which he is a national;
  - (d) If he is a national of both States or of neither of them, the competent authorities of the Contracting States shall settle the question by mutual agreement.
3. Where by reason of the provisions of paragraph 1 a person other than an individual is a resident of both Contracting States, then it shall be deemed to be a resident only of the State in which its place of effective management is situated.

#### ARTICLE 5

##### PERMANENT ESTABLISHMENT

1. For the purposes of this Agreement, the term "permanent establishment" means a fixed place of business through which the business of an enterprise is wholly or partly carried on.

2. The term "permanent establishment" includes especially:
  - (a) a place of management;
  - (b) a branch;
  - (c) an office;
  - (d) a factory
  - (e) a workshop; and
  - (f) a mine, an oil or gas well, a quarry or any other place of extraction or exploitation of natural resources.
  
3. The term "permanent establishment" likewise encompasses:
  - (a) a building site, a construction, assembly or installation project or supervisory activity in connection with such site or activity, but only where such site, project or activity continues for a period of more than 183 days;
  - (b) The furnishing of services, including consultancy services, by an enterprise through employees or other personnel engaged by an enterprise for such purpose, but only where activities of that nature continue for the same or a connected project within the Contracting State for a period or periods aggregating more than 183 days within any twelve month period.
  
4. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, the term "permanent establishment" shall be deemed not to include:
  - (a) The use of facilities solely for the purposes of storage, display, or delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;
  - (b) The maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or delivery;
  - (c) The maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of processing by another enterprise;
  - (d) The maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise, or for collecting information, for the enterprise;
  - (e) The maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any other activity of a preparatory or auxiliary character; and
  - (f) The maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in subparagraph (a) to (e), provided that the overall activity of the fixed place of business resulting from this combination is of a preparatory or auxiliary character.
  
5. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, where a person other than an agent of an independent status to whom paragraph 6 applies is acting on behalf of an enterprise and has, and habitually exercises, in a Contracting State an authority to

conclude contracts in the name of the enterprise, that enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in that State in respect of any activities which that person undertakes for the enterprise, unless the activities of such person are limited to those mentioned in paragraph 4 which, if exercised through a fixed place of business, would not make this fixed place of business a permanent establishment under the provisions of that paragraph.

6. An enterprise shall not be deemed to have a permanent establishment in a Contracting State merely because it carries on business in that State through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status, provided that such persons are acting in the ordinary course of their business.
7. The fact that a company which is a resident of a Contracting State controls or is controlled by a company which is a resident of the other Contracting State, or which carries on business in that other State (whether through a permanent establishment or otherwise), shall not of itself constitute either company a permanent establishment of the other.

## ARTICLE 6

### INCOME FROM IMMOVABLE PROPERTY

1. Income derived by a resident of a Contracting State from immovable property (including income from agriculture or forestry) situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.
2. The term "immovable property" shall have the meaning which it has under the law of the Contracting State in which the property in question is situated. The term shall in any case include property accessory to immovable property, livestock and equipment used in agriculture and forestry, rights to which the provisions of general law respecting landed property apply, usufruct of immovable property and rights to variable or fixed payments as consideration for the working of, or the right to work, mineral deposits, sources and other natural resources. Ships, boats and aircraft shall not be regarded as immovable property.
3. The provisions of paragraph 1 shall apply to income derived from the direct use, letting or use in any other form of immovable property.
4. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall also apply to the income from immovable property of an enterprise and to income from immovable property used for performance of independent personal services.
5. For the purpose of this Article, the term "agriculture" includes, fish farming, processing, breeding and raising aquatic species including specifically prawn, crayfish, oysters and shellfish.

## ARTICLE 7

### BUSINESS PROFITS

1. The profits of an enterprise of a Contracting State shall be taxable only in that State unless the enterprise carries on business in the other Contracting State through a

permanent establishment situated therein. If the enterprise carries on business as aforesaid, the profits of the enterprise may be taxed in the other State but only so much of them as attributable to that permanent establishment.

2. Subject to the provision of paragraph 3, where an enterprise of a Contracting State carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein, there shall in each Contracting State be attributed to that permanent establishment the profits which it might be expected to make if it were a distinct and separate enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar condition and dealing wholly independently with the enterprise of which it is a permanent establishment.
3. In the determination of the profits of a permanent establishment, there shall be allowed as deductions expenses which are incurred for the purpose of the business of the permanent establishment including executive and general administration expenses so incurred, whether in the State in which the permanent establishment is situated or elsewhere. However, no such deduction shall be allowed in respect of amounts, if any, paid (otherwise than towards reimbursement of actual expenses) by the permanent establishment to the head office of the enterprise or any of its other offices by way of royalties, fees or other similar payments in return for use of patent or other rights, or by way of commission for specific services performed or for management, or, except in the case of a banking enterprise, by way of interest on moneys lent to the permanent establishment. Likewise, no account shall be taken, in the determination of the profits of a permanent establishment, for amounts charged (otherwise than towards reimbursement of actual expenses), by the permanent establishment to the head office of the enterprise or any of its other offices, by way of royalties, fees or other similar payments in return for the use of patents or other rights, or by way of commission for specific services performed or for management, or, except in the case of a banking enterprise by way of interest on moneys lent to the head office of the enterprise or any of its other offices.
4. In so far as it has been customary in a Contracting State to determine the profits to be attributed to a permanent establishment on the basis of an apportionment of the total profits of the enterprise to its various parts, nothing in paragraph 2 shall preclude that Contracting State from determining the profits to be taxed by such an apportionment as may be customary. The method of apportionment adopted shall, however, be such that the result shall be in accordance with the principles contained in this Article.
5. No profits shall be attributed to a permanent establishment by reason of the mere purchase by that permanent establishment of goods or merchandise for the enterprise.
6. For the purposes of the preceding paragraph, the profits to be attributed to the permanent establishment shall be determined by the same method year by year unless there is good and sufficient reason to the contrary.
7. Where profits include items of income which are dealt with separately in other Articles of this Agreement, then the provisions of those Articles shall not be affected by the provision of this Article.

## ARTICLE 8

### INTERNATIONAL TRAFFIC

1. Profits from the operation of ships or aircraft in international traffic shall be taxable only in the Contracting State in which the place of effective management is situated.
2. For purpose of this Article, profits from the operation of ships or aircraft in international traffic include:
  - (a) Profits from the rental on a bareboat basis of ships or aircraft; and
  - (b) Profits from the use, maintenance or rental of containers (including trailers and related equipment for the transport of containers) used for the transport of goods or merchandise;

Where such rental or where such use, maintenance or rental, as the case may be, is incidental to the operations of ships or aircrafts in international traffic.

3. If the place of effective management of a shipping enterprise is aboard a ship or boat, then it shall be deemed to be situated in the Contracting State in which the home harbor of the ship or boat is situated, or, if there is no such home harbor, in the Contracting State of which the operator of the ship or boat is a resident.
4. The provisions of paragraph 1 shall also apply to profits from the participation in a pool, a joint business or an international operation agency.

## ARTICLE 9

### ASSOCIATED ENTERPRISE

1. Where:
  - (a) An enterprise of a Contracting State participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other Contracting State; or
  - (b) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of a Contracting State and an enterprise of the other Contracting State, and in either case conditions are made or imposed between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would, but for those conditions, have accrued to one of the enterprises, but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.
2. Where a Contracting State includes in the profits of an enterprise of that State and taxes accordingly profits on which an enterprise of the other Contracting State has been charged to tax in that other State and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of the first mentioned State if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent



enterprises, then that other State may make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged therein on those profits. In determining such adjustment, due regard shall be had to the other provisions of this Agreement and the competent authorities of the Contracting States shall if necessary consult each other.

## ARTICLE 10

### DIVIDENDS

1. Dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
2. However, such dividends may also be taxed in the Contracting State of which the company paying the dividends is a resident and according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the dividend is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed:
  - (a) five (5) per cent of the gross amount of the dividends if the beneficial owner is a company which holds at least twenty five (25) per cent of the capital of the company paying the dividends; or
  - (b) ten (10) per cent of the gross amount of the dividends in all other cases.The competent authorities of the Contracting States shall settle the mode of application of these limitations by mutual agreement.

This paragraph shall not affect the taxation of the company in respect of the profits out of which the dividends are paid.

3. The term "dividends" as used in this Article means income from shares or other rights participating in profits, not being debt claims, as well as income from other corporate rights which is subjected to the same taxation treatment as income from shares by the laws of the Contracting State of which the company making the distribution is a resident.
4. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the beneficial owner of the dividends, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State of which the company paying the dividends is a resident, through a permanent establishment situated therein, and the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with such permanent establishment. In such case, the provisions of Article shall apply.
5. Where a company which is a resident of a Contracting State derives profits or income from the other Contracting State, that other State may not impose any tax on the dividends paid by the company, except in so far as such dividends are paid to a resident of that other State or in so far as the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with a permanent establishment situated in that State, nor subject the company's undistributed profits to a tax on undistributed profits, even if the dividends paid or the undistributed profits consist wholly or partly of profits or income arising in such other State.

## ARTICLE 11

### INTEREST

1. Interest arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
2. However, such interest may also be taxed in the Contracting State in which it arises, and according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the interest is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed five (5) per cent of the gross amount of the interest.
3. Notwithstanding the provisions of paragraph 2, interest arising in a Contracting State shall be exempt from tax in that State if:
  - (a) The payer of the interest is the government of that Contracting State, political subdivision or local authority thereof;
  - (b) The interest is paid to the Government of the other Contracting State political subdivision or a local authority thereof; or
  - (c) The interest is paid to the bank of Zambia or the central bank of Seychelles.
4. The term "interest" as used in this Article means income from debt claims of every kind, whether or not secured by mortgage and whether or not carrying a right to participate in the debtor's profits, and in particular, income from government securities and income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures. Penalty charges for late payment shall not be regarded as interest for the purposes of this Article.
5. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the beneficial owner of the interest, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the interest arises, through a permanent establishment situated therein and the debt claim in respect of which the interest is paid is effectively connected with such permanent establishment. In such case, the provisions of Article 7 shall apply.
6. Interest shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State. Where, however, the person paying the interest, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment in connection with which the indebtedness on which the interest is paid was incurred, and such interest is borne by such permanent establishment, then such interest shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment is situated.
7. Where by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the interest, having regard to the debt claim for which it is paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last mentioned amount. In such a case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Agreement.

## ARTICLE 12

### ROYALTIES

1. Royalties arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.
2. However, such royalties may also be taxed in the Contracting State in which they arise, and according to the laws of that State, but if the recipient is the beneficial owner of the royalties, the tax so charged shall not exceed ten (10) percent of the gross amount of the royalties.
3. The term "royalties" as used in this article means payments of any kind received as a consideration for use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work (including computer software, cinematograph films or films or tapes or discs used for radio or television broadcasting), any patent, trade mark, design or model, plan secret formula or process, or for the use of, or right to use, industrial, commercial or scientific equipment, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience.
4. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the beneficial owner of the royalties, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the royalties arise, through a permanent establishment situated therein and the right or property in respect of which the royalties are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case, the provisions of Article 7 shall apply.
5. Royalties shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is a resident of that State. Where, however, the person paying the royalties, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment with which the right or property in respect of which the royalties are paid is effectively connected, and such royalties are borne by such permanent establishment, then such royalties shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment is situated.
6. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the royalties, having regard to the use, right or information for which they are paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last mentioned amount of royalties. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this agreement.

## ARTICLE 13

### CAPITAL GAINS

1. Gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of immovable property referred to in Article 6 and situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. Gains from the alienation of movable property forming part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State, including such gains from the alienation of such a permanent establishment (alone or with the whole enterprise) may be in that other State.
3. Gains from the alienation of ships or aircraft operated in international traffic or movable property pertaining to the operation of such ships or aircrafts, shall be taxable only in that State in which the place of effective management is situated.
4. Gains from the alienation of any property other than that referred to in paragraph 1, 2 and 3, shall be taxable only in the Contracting State of which the alienator is a resident.

#### ARTICLE 14

##### INCOME FROM EMPLOYMENT

1. Subject to the provisions of Articles 15,17 AND 18, salaries, wages and other similar remunerations derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment shall be taxable only in that State unless the employment is exercised in the other Contracting State. If the employment is so exercised, such remuneration as is derived therefrom may be taxed in that other State.
2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment exercised in the other Contracting State shall be taxable only in the first mentioned State if:
  - (a) The recipient is present in the other State for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days in any twelve month period commencing or ending in the fiscal year concerned;
  - (b) The remuneration is paid by, or on behalf of an employer who is not a resident of the other State; and
  - (c) The remuneration is not borne by a permanent establishment or a fixed base which the employer has in the other State..
3. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, remuneration derived from employment exercised on board a ship or aircraft operated in international traffic may be taxed in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.
4. Salaries, wages, allowances and perquisites received by an employee of an airline or a shipping enterprise of a Contracting State and stationed in the other Contracting State shall be taxed in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

## ARTICLE 15

### DIRECTORS' FEES

Directors' fees and similar payments derived by a resident of a Contracting State in his capacity as a member of the board of directors of a company which is a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

## ARTICLE 16

### ENTERTAINERS AND SPORTSPERSONS

1. Notwithstanding the provisions of Articles 7 and 14, income derived by a resident of a Contracting State as an entertainer, such as a theatre, motion picture, radio or television artiste, or a musician, or as a sportsperson, from his personal activities as such exercised in the other Contracting State, may be taxed in that other State.
2. Where income in respect of personal activities exercised by an entertainer or a sportsperson in his capacity as such accrues not to the entertainer or a sportsperson himself but to another person, that income may, notwithstanding the provisions of Article 7 and 14 be taxed in the Contracting State in which the activities of the entertainer or sportsperson are exercised.
3. Income derived by a resident of a Contracting State from activities exercised in the other Contracting State as envisaged in paragraph 1 and 2 of this Article, shall be exempt from tax in that other State if the visit to that other State is supported wholly or substantially by funds of either Contracting State, political subdivision or a local authority thereof, or takes place under a cultural agreement or arrangement between the Contracting States.

## ARTICLE 17

### PENSIONS AND ANNUITIES

1. Subject to the provisions of paragraph 2 of Article 18, pensions and other similar remuneration and annuities arising in a Contracting State and paid to resident of the other Contracting State, may be taxed in the first mentioned State.
2. The term "annuity" means a stated sum payable periodically at stated times during life or during a specified or ascertainable period of time under an obligation to make the payments in return for adequate and full consideration in money or money's worth.
3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, pensions and other similar payments made under the social security system of a Contracting State shall be taxable only in that State.

## ARTICLE 18

### GOVERNMENT SERVICE

1. (a) Salaries, wages and other similar remuneration, other than a pension, paid by a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to an individual in respect of services rendered to that State or subdivision or authority shall be taxable only in that State.  
  
(b) However, such salaries, wages and similar remuneration shall be taxable only in the other Contracting State if the services are rendered in that State and the individual is a resident of that State who:
  - i. Is a national of that State; or
  - ii. did not become a resident of that State solely for the purpose of rendering the services.
2. (a) Any pension paid by, or out of funds created by, a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to an individual in respect of services rendered to that State or subdivision or authority shall be taxable only in that State.  
  
(b) However, such pension shall be taxable only in the other Contracting State if the individual is a resident of, and a national of, that State.
3. The provisions of Articles 14, 15, 16 and 17 of this Agreement shall apply to salaries, wages and other similar remuneration, and to pensions, in respect of services rendered in connection with a business carried on by a Contracting State or a political subdivision or a local authority or a statutory body thereof.

## ARTICLE 19

### TEACHERS AND RESEARCHERS

1. An individual who is immediately before visiting a Contracting State is a resident of the other Contracting State and who, at the invitation of the Government of the first mentioned Contracting State or of a University, college, school, museum or other cultural institution in that first mentioned Contracting State or under or under an official programme of cultural exchange, is present in that Contracting State for a period not exceeding two consecutive years solely for the purpose of teaching, giving lectures or carrying out research at such institution shall be exempt from tax in that Contracting State on his remuneration for such activity, provided that payment of such remuneration is derived by him from outside that Contracting State.
2. The provision of paragraph 1 of this Article shall not apply to income from research if such research is undertaken not in the public interest but primarily for the private benefit of a specific person or persons.

## ARTICLE 20

### STUDENTS, APPRENTICES AND BUSINESS TRAINEES

1. Payments which a student or business apprentices or trainee who is or was immediately before visiting a Contracting State a resident of the other Contracting State and who is representing in the first mentioned Contracting State solely for the purpose of his education or training receives for the purpose of his maintenance, education or training shall not be taxed in that Contracting State, provided that such payments arise from sources outside the Contracting State.
2. In respect of grants, scholarships and remunerations from employment not covered by paragraph 1, a student, business apprentices or trainee described in paragraph 1 shall, in addition, be entitled during such education or training to the same exemptions, reliefs or reductions in respect of taxes available to residents of the State which he is visiting.

## ARTICLE 21

### OTHER INCOME

1. Items of income of a resident of a Contracting State, where arising, not dealt with the foregoing Articles of this Agreement shall be taxable only in that State.
2. The provisions of paragraph 1 shall not apply to income, other than income from immovable property as defined in paragraph 2 of Article 6, if the recipient of such income, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein, and the right or property in respect of which the income is paid is effectively connected with such permanent establishment. In such case, the provisions of Article 7 shall apply.
3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 and 2, items of income of a resident of a Contracting State not dealt with in the foregoing Article of this Agreement and arising in the other Contracting State may also be taxed in that other State.

## ARTICLE 22

### ELIMINATION OF DOUBLE TAXATION

1. Double taxation shall be eliminated as follows:
  - (a) In Zambia, where a resident of Zambia derives income from Seychelles which may be taxed in Seychelles in accordance with the provisions of this Agreement, the amount of the tax payable in respect of that income shall be allowed as a credit against Zambian tax imposed on that resident. The amount of credit however, shall not exceed that part of Zambian tax which is appropriate to that income.
  - (b) In Seychelles, where a resident of Seychelles derives income from Zambia which may be taxed in Zambia in accordance with the provisions of this Agreement, the amount of the tax payable in respect of that income shall be allowed as a credit against Seychelles tax imposed on that resident. The amount of credit however, shall not exceed that part of Seychelles tax which is appropriate to that income.

2. For the purposes of paragraph 1 of this Article, the term "Zambian tax payable" and "Seychelles tax payable" shall be deemed to include the amount of tax which would have been paid in Zambia or in Seychelles, as the case may be, but for an exemption or reduction granted in accordance with the law designed to promote economic development in Zambia or Seychelles as the case may be, such schemes having been mutually agreed by the competent authorities of the Contracting State as qualifying for the purposes of this paragraph.

## ARTICLE 23

### NON DISCRIMINATION

1. Nationals of a Contracting State shall not be subjected in the other Contracting State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other State in the same circumstances are or may be subjected. This provision shall, notwithstanding the provisions of Article 1, also apply to persons who are not residents of one or both of the Contracting States.
2. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State shall not be less favourably levied in that other State than the taxation levied on the enterprises of that other State carrying on the same activities. This provision shall not be construed as obliging a Contracting State to grant to residents of the other Contracting State any personal allowances, reliefs and reductions for taxation purposes on account of civil status or family responsibilities which it grants to its own residents.
3. Except where the provisions of paragraph 1 of Article 9, paragraph 7 of Article 11 or paragraph 6 of Article 12 apply, interest, royalties and other disbursements paid by an enterprise of a Contracting State to a resident of the other Contracting State shall, for the purpose of determining the taxable profits of such enterprise, be deductible under the same conditions as if they had been paid to a resident of the first mentioned State.
4. Enterprises of Contracting State, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other Contracting State, shall not be subjected in the first mentioned State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which other similar enterprises of that first mentioned State are or may be subjected.
5. The provisions of this Article shall apply to taxes which are the subject of this Agreement.

## ARTICLE 24

### MUTUAL AGREEMENT PROCEDURE

1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting States result or will result for him in taxation not in accordance with this Agreement, he may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those States, present his



case to the competent authority of the Contracting State of which he is a resident or, if the case comes under paragraph 1 of Article 23, to that of the Contracting State of which he is a national. The case must be presented within three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of this Agreement.

2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting State, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with this Agreement. Any Agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting States.
3. The competent authorities of the Contracting States shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of this Agreement. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in this Agreement.
4. The competent authorities of the Contracting States may communicate with each other directly for the purpose of reaching an agreement in the sense of the preceding paragraphs. The competent authorities, through consultations, shall develop appropriate bilateral procedures, conditions, methods and techniques for the implementation of the mutual agreement procedure provided for in this Article.

## ARTICLE 25

### EXCHANGE OF INFORMATION

1. The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is necessary for carrying out the provisions of this Agreement or of the domestic laws of the Contracting States concerning taxes covered by the Agreement insofar as the taxation thereunder is not contrary to this Agreement. The exchange of information is not restricted by Article 1. Any information received by a Contracting State shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic law of that State and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) concerned with the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, or the determination of appeals in relation to, the taxes covered by this Agreement. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions.
2. In no case shall the provisions of paragraph 1 be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:
  - (a) To carry out administrative measures at variance with the laws and the administrative practice of that or of the other Contracting State;
  - (b) To supply information which is not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting State; and

- (c) To supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information, the disclosure of which would be contrary to public policy (ordre public).

## ARTICLE 26

### MEMBERS OF DIPLOMATIC MISSIONS AND CONSULAR POSTS

Nothing in this Agreement shall affect the fiscal privileges of members of diplomatic missions or consular posts under the general rules of international law or under the provisions of special agreements.

## ARTICLE 27

### ENTRY INTO FORCE

1. Each of the Contracting States shall notify to the other Contracting State the completion of the procedures required by its law for the bringing into force of this Agreement. The Agreement shall enter into force on the date of receipt of the later of these notifications.
2. The provisions of the Agreement shall apply:
  - (a) In Zambia, in respect of income derived in any fiscal year on or after the first day of April next following the calendar year in which the notice is given.
  - (b) In Seychelles:
    - i. With regard to other taxes withheld at source, in respect of amounts paid or credited on or after the first day of January in the year following the date on which this Agreement enters into force; and
    - ii. With regard to other taxes, in respect of any taxable year beginning on or after the first day of January following the date on which this Agreement enters into force.

## ARTICLE 28

### TERMINATION

1. This Agreement shall remain in force indefinitely, but either of the Contracting States may terminate the Agreement through the diplomatic channel, by giving to the other Contracting State written notice of termination not later than 30 June of any calendar year starting five years after the year in which the Agreement entered into force.
2. In such event this Agreement shall cease to apply:
  - (a) With regard to taxes withheld at source, in respect of amounts paid or credited after the end of the calendar year in which such notice is given: and

(b) With regard to other taxes, in respect of taxable years beginning after the end of the calendar year in which such notice is given.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Agreement.

DONE at Victoria Seychelles, in two originals, this 7<sup>th</sup> day of December, year two thousand and ten.

DANNY FAURE,  
Vice-President and Minister  
Of Finance and Trade For  
and on Behalf of the  
Government of the Republic  
of Seychelles

SITUMBEKO MUSOKOTWANE,  
Minister of Finance and National  
Planning For and on Behalf of  
the Government of the  
Republic of Zambia,

LUSAKA  
13<sup>TH</sup> SEPTEMBER, 2011  
(MFB/103/14/1)

RUPIAH B. BANDA,  
President